Vol.6 No.26

السنة السادسة عدد ٢٦

SUBSCRIPTION
In the United States, Colonies and Mexico
Per Annum $ 5
In Foreign Countries $ 7

Antoine A. Zraick
Publisher and Editor
74 Greenwich St., NEW YORK City, U. S. A.

CABLE ADDRESS
"AL-JURAB"
NEW YORK

Entered at the N. Y. Post Office as Second Class Mail Matter

Tel. 1418 RECTOR

جراب الكردي

جريدة يومية سياسية ادبية فكاهية انتقادية حرة

JURAB-UL-KURDY

Published DAILY
EXCEPT SUNDAYS AND HOLIDAYS

قيمة الاشتراك عن سنة
في الولايات المتحدة وتوابعها والمكسيك
٥ ريالات اميركية
وفي سائر البلاد الاجنبية ٧ ريالات

المراسلات
تكون باسم صاحب الجريدة ومحررها
انطون انسطاس زريق

مدير اشغال الجريدة
فؤاد انسطاس زريق
٧٤ شارع كرينوتش

«التلفون ١٤١٨ ركتر»

NEW YORK CITY, THURSDAY, JANUARY 9, 1913

نيويورك الخميس في ٩ ك٢ سنة ١٩١٣

امراة تطالب بعرش الاستانة

في صباح اليوم التاسع والعشرين من شهر ايار عام ١٤٥٣ كان السلطان محمد الثاني الفاتح ممتطيا جواده وداخلاً الى القسطنطينية بعظمة واجلال يتيه افتخاراً بفتح عاصمة المملكة الرومانية الشرقية بعد ان ارتد عنها اعاظم القواد والفاتحين. فتحت بذلك اماني العثمانيين وجنت الممالك الاسلامية ثمرة جهادها وعملت بتحريض ما ورد في بعض احاديثها من كلمات الحث والتنشيط :

« لتفتحن القسطنطينية فلنعم الامير اميرها ولنعم الجيش ذلك الجيش »

في ذلك اليوم كان الملك على عاصمة بيزنطية قسطنطين يوانيس باليولوغوس وكانت مملكته في اشد حالات الاضطراب فالنزاع قائم بين الامراء والشقاق ينخر في جسم المملكة ويكاد يودي بها الى الدمار والشعب لاه بيذخه وقصفه عن شد ازر الحكومة ومجالس الوزراء والحكام مشتغلة بالمنازعات الدينية والجدال في العقائد المذهبية عن تحصين القلاع وصد هجمات الاعداء الطامعين

كان قصر الملك عبارة عن ناد يضم في حلقاته رجال الدين فيحكمون فيه على اولي البدع الجديدة والمرطقات وكان الاختلاف بين الكنيستين الشرقية والغربية بالغا حده والباباوات يرسلون وفودهم الى عاصمة المملكة الشرقية يسعون لضم الكنيسة الشرقية الى الغربية

وبعث الملك قسطنطين مخابراً بابا رومية ومستنجداً بقوات اوروبا ولكن الشعب ابى المخابرة في امر الضم وعاد الكردينال الرسول وقد خفقت مساعيه بعد ان صرح وزير الملك الكبير والبطريرك وسائر الزعماء والامراء انهم يفضلون رؤية تاج السلطان محمد الفاتح في كنيسة اجيا صوفيا من ان يروا تاج البابا والالتجاء الى حمايته وضم كنيستهم اليه

وبأس الملك قسطنطين من الاستنصار فعول على المدافعة بجنده القليل الذي لم يكن يربو على خمسة الاف وكان لديه بعض متطوعين اخلاط يقدر عددهم بالفين تحت زعامة شريف اسمه يوحنا يوستنياني. وقد درى الروم ان السلطان عين يوم ٢٩ ايار موعداً لفتح القسطنطينية فعقد مجلساً خاصاً قرروا فيه دعوة الاهلين للدفاع ثم صلوا الصلوة الاخيرة في اجيا صوفيا وودع الملك حاشيته بالبكاء وهم موقنون ان قواتهم سترتد امام قوات الاتراك

وحفظ التاريخ في صفحاته اسماً مجيداً للملك قسطنطين باليولوغوس فقد بذل ما في وسعه من الدفاع حتى آخر نسمة من حياته وابدى من ادلة البسالة والاقدام والنشاط ما هو شأن القواد العظام وكان صوته يقصف كالرعد وهو سائر بين جنوده يحرضهم على الثبات ويحمي الخنادق والحصون. ولكن دفاع الروم لم يغنهم فتيلاً وانسحب القائد الاكبر من صفوف الجند لسهم اصابه في عينيه فدبت في الجند عوامل الفشل والاضطراب وصرخ به الملك ان يبقى في ساحة الوغى لان جرحه طفيف وهم في اشد الخطر فاجابه القائد يوستنياني مرتجفاً «اني ذاهب في الطريق الذي اعده الله لدخول الاتراك». وانقهرت صفوف الجند المدافع وابقى عندها الامبراطور ان القسطنطينية وقعت في قبضة الفاتحين فخلع ارجوانه وانخرط بين صفوف الجماهير فاصابته قنبلة من يد مجهولة وسقط مضرجاً بدمائه..

فقضي عندها على اخر قياصرة المملكة الرومانية الشرقية وانتزع من سلالة باليولوغوس تاج الملك فتشتت اسرته وطوى التاريخ بين صفحاته ذكر اسمها

هي سنة الله في خلقه يبني الخلف على انقاض السلف ويحكم شعب بعد حكم سواه فاذا لم يصلح اموره تولاها اخر

هكذا انقرضت فيما بعد سلالة البوربون وتقلص حكم بني بونابرت يوم قضي على امال الملكيين ونشأت حكومة الجمهورية الفرنساوية وهكذا ولت اسرة مانويل ملك البرتوغال الادبار بعد قيام الجمهورية الجديدة

. . .

مرت خمسة قرون لم يذكر فيها التاريخ اسماً لاسرة الملك قسطنطين واحتدم اوار الحرب واشتدت الازمة بين المتحالفين البلقان وكل يود ان تكون الاستانة غنيمته بالظفر وقامت دول المحالفة والائتلاف يرمق كل بنظرها مفتاح اوروبا ويطمح ان تكون الاستانة في قبضته يده

وشد ما كان اندهاش الساسة عندما حملت الانباء البرقية الاخيرة من ضفاف التامس وعاصمة انكلترا ان هناك سيدة من اسرة الملك تقوم فتقترح حلاً لتلك المشكلة الحايرة. ذلك ان البرنسس اوجيني باليولوغوس المقيمة في لوندرا تدعي حق الملكية على الاستانة وتطلب من دول اوروبا ان تقيمها ملكة فيها وتجعل المدينة مستقلة تحت حكمها فلا تتنازع اوروبا في المستقبل عليها ولا تهدد تلك المنازعات اماني دعاة السلم وتقترح الاميرة ان يضاف الى حكمها ايضاً جزر الارخيبيل اليوناني وتؤلف هناك حكومة جديدة عاصمتها الاستانة ويطلق عليها اسم «امبراطورة الاستانة وجزر الارخيبيل»

وقد تألفت جمعية كبيرة من اشهر سيدات انكلترا واميركا وربات الثروة اللواتي من هذا المبدأ وهن يجمعن الاموال الطائلة لمساعدتها ونصرتها في انالة مقترحها

وتقول البرنسس اوجيني في اقتراحها اذا كانت الدول تابى ان تسلمها الاستانة والجزر فترضى على الاقل ان تقيمها حاكمة على جزر الارخيبيل فقط

على ان الدول ستضرب باقتراح البرنسس باليولوغوس عرض الحائط وان هي الا مطامع واحلام اوحتها اليها عظمة اجدادها وتبقى عقدة الاستانة موكول حلها الى المستقبل ويعلم ربكم يومئذ ما لا تعلمون

الانباء البرقية

الدول وتركيا

من انباء لندن ان الدول الاوربية العظمى قررت منح تركيا ثلاثة ايام فرصة للتسلم بمطالب دول الاتحاد البلقاني والا قاومتها اوربا بامرها واجبرتها على الرضوخ

تركيا تستعد

من اخبار الاستانة ان تركيا ما زالت تستعد منذ عقد الهدنة الى الان للعودة الى الحرب فهي تجيش الجيوش وتعد المعدات وهي تأمل ان تنال النصر وتطرد الاعداء من البلاد التي احتلوها

الخوف في الاستانة

عاد القلق الى المسيحيين في الاستانة وفي مقدمتهم سفراء الدول لان الاتراك يظهرون استعدادهم للفتك بكل اجنبي ومسيحي في عاصمة ملكهم اذا اجبرتهم اوربا على تسليم ادرنه وقد طلب السفراء من دولهم ارسال دوارعها ثانية للمحافظة على الامن وصيانة الاجانب والنصارى

ويوجد في الاستانة ما يقدر بثلاثمئة جندي رومي وبعض جنود رومانية وسيضاعف العدد عند الحاجة

الصرب تعدل مطالبها

اخبرت دولة الصرب الدول العظمى بانها عولت على سحب جنودها من دورازو عند عقد الصلح وقد عدلت عن امتلاك ثغر على بحر الادرياتيك رغبة في تاييد السلم العام فعد عملها هذا نبيلاً

النمسا والجبل الاسود

اظهرت النمسا استعدادها لمنع الجبل الاسود من امتلاك

سكوتاري لانها مدينة البانية ويجب ان تضم المملكة الالبانية الجديدة اما الجبل الاسود فلا تترك سكوتاري قط ولو اجبرت على اضرام نار الحرب مع النمسا وقد اعلنت دول الاتحاد البلقاني استعدادها لنصرة حليفتها وصرحت الحكومة الروسية بانها تؤيد مطالب الجبل الاسود ولا تسمح للنمسا قط بالاعتداء على تلك المملكة الصغرى وحرمانها من اقتطاف ثمار النصر الذي ابتاعته بدماء جنودها وقد عد عمل النمسا هذا خطر في سبيل السلم العام

فردينند ومحمد

ترك الملك فردينند البلغاري صوفيا يقصد شاتالجه اذا تقرر عقد الصلح وافاه الى هناك السلطان محمد الخامس فيوقعا بنود الصلح والا ادار هناك فردينند بذاته حركة جنوده وامرها بمهاجمة الاستانة

ادرنه تسقط

من اخبار باريس ان ادرنه سقطت من الجوع فاحدث هذا الخبر ارتفاعا في اسعار الاسهم لانه يعد مقدمة لعقد الصلح

ليس بدون قتال

من اخبار الاستانة بان الباب العالي عول ان لا يتنازل عن ادرنه دون قتال تشيب له الولدان والشعب يشد ازر الحكومة التي لا تتنازل عن عاصمة الترك الاولى في اوربا ولو قامت عليها اوربا بامرها وحشدت اساطيلها في المياه التركية

يقال ان اجتماع نوردجيان افندي وزير الخارجية وناظم باشا وزير الحربية بالجنرال سافوف قد عاد بنفعة تذكر على تركيا اذ سلم قائد قوات البلغار ان تبقى ادرنه للاتراك ولكن هذا الخبر يحتاج الى اثبات وخصوصاً ان اخبار لندن الشبيهة بالرسمية تؤيد ان الدول قررت اخذ ادرنه من الاتراك وينتظر من الباب العالي ان يسلمها المدينة فتخرج جنوده منها بكل احترام عسكري ومن ثم تهبها الدول لدول البلقان ويرضون تركيا بمنح المسلمين الحرية الدينية

يرد الاكراد من ارضروم واطنه على الاستانة وهولاء الذين قاموا بذابح الارمن سابقاً وينتظر ان يمثلوا ذات الرواية في العاصمة

الجزر في العقبة الكوودة

في برقية عن باريس ان امر ادرنه تقرر فهي للبلغار ولكن العقبة الكوودة في سبيل الصلح هي جزر الارخبيل فقد انقسمت الدول الى شطرين بشانها فدول التحالف الثلاثي تود ان تبقى اكثر الجزر في يد تركيا ودول الاتفاق الثلاثي تريد ان تعطيها كلها اليونان لئلا تكون كل جزيرة مثل كريت مولدة للمشاكل السياسية

اخبار محلية

صدى الصحف في الجراب اليومي

جريدة مرآة الغرب التي هي ام الصحافة الراقية وعنوان الفضل والادب تلك الرصيفة العزيزة رحبت بالجراب اليومي قبل صدوره ونشطته بعد صدوره ونحن ننقل كلامها شاكرين غيرتها

قالت تحت عنوان «جريدة جراب الكردي يومية» ودعت جريدة جراب الكردي القراء صدورها ثلاثاً في الاسبوع لتصدر يومية يوم الخميس القادم الواقع في الثاني من شهر كانون الثاني القادم فنرحب بالجراب اليومي ونتمنى له زيادة النجاح والانتشار ليكون مثالا للجرائد اليومية فيسير بها الى الرقي الحقيقي»

وقالت في عدد آخر بعد صدور الجراب اليومي: صدرت جريدة جراب الكردي القراء نهار امس يومية بعدان ودعت صدورها ثلاث مرات في الاسبوع وخطت الى الامام خطوة تقدم ونجاح فلا زالت هذه الجريدة الجوينة تزداد نجاحاً وتقدماً بهمة صاحبها الاديب انطون افندي انسطاس زريق الذي اوصلها الى هذه الدرجة من الرقي الصحافي الحقيقي فنرحب بالجراب اليومية ونتمنى لها مزيد التقدم وسعة الانتشار

اما الجريدة التي تدعي انها (اسبق الجرائد الى نشر اصدق الاخبار اللائقة) هذه الجريدة التي تقول انها للشعب ومعه ومنه ولكن بابتزاز امواله وخداعها ونفاقها فقد تمنت لو ان كل جريدة تصدر يومية يكون عندها «منضدة» هي تريد ان تشتري «منضدة» كالتي هي مرتكزة في ادارتها ليكون لها من ورائها (كومسيون) فهل يظن نعوم اننا ننظر الى القشور دون اللباب؟

اما قوله «انه يستبعد اتوديعنا على اعتقاد ان التسليم عليها مع قرب عهد ارتحالها ما بيحرزش» فهو تنشيط لنا بالاكثار وسيكون الجراب يومياً رغم انفه لان الشعب اشعر بحاجة الى صحيفة يومية حرة تشد ازره عند الحاجة. فاذا استقبل ام لم يستقبل فالجراب جريدة يومية تخدم الشعب وتفتخر انها تعيش من ماله وتجهر بالحقيقة وتبدو بها الجرأة والحرية

***

— حاماتي وزريق —

تناولنا اذاعة من حضرات التجار الافاضل الخواجات حاماتي وزريق في الثغر وفيها ان المحل التجاري المعروف هنا باسم حاماتي اخوان والمحل التجاري المعروف ببيتي باسم سليم ونجيب زريق قد ضما الى محل واحد في نيويورك يعرف باسم حاماتي وزريق وبما نعهده في المحلين من المقدرة المالية والامانة والنزاهة والاستقامة يدلنا على ان النجاح للشركة الجديدة مضمون فنتمنى لهذه الشركة كل تقدم وفلاح

***

— تنبيه —

قيل لنا ان جريدة المدى تأخذ اخبارها نقلا عن الجراب لانه يصدر صباحاً وهي تصدر مساء كل يوم فعليه ننبه على جريدة المدى باننا لا نسمح لها قط بنقل اي خبر من الاخبار عن الجراب دون الاشارة اليه

...

اين هو

الياس يعقوب من اهالي برج صافيتا كان في شيلي ثم عاد الى سوريا وبعدئذ سافر الى المكسيك ومنذ سنتين كتب من تمبيكو المكسيك الى بعض اصدقائه قائلا ان في نيته مغادرتها الى مكان اخر وانه حينما يبلغ محل قصده يكتب ثانية ثم انقطعت اخباره عن ذويه واصدقائه فالمرجو من كل من يعرف مكان وجوده الان ان يشعر ادارة هذه الجريدة وله الفضل

انباء الوطن

موتمر الضبيه

— وتأجيله —

قرانا في صحف بيروت ولبنان الواردة الينا هذا الاسبوع ان هناك فكرة لعقد موتمر في الضبيه «لبنان» يتوارد اليه وفود من سائر انحاء الجبل فيقيمون مظاهرة يؤيدون فيها مطالب الاصلاح وتوسيع نطاق الحدود اللبنانية وضم بعض الاساكل السورية على ما اوردناه في اعداد سابقة ولكننا ما عتمنا ان قرانا بعدئذ ان ذلك الموتمر قد تاجل عقده الى وقت غير معين لان الفرصة غير مناسبة له الان

وقد قرانا في المقطم رسائل بعث بها اليه مراسله البيروتي فراينا ان نلخص بعض ما ورد فيها:

يقال ان الداعين الى الموتمر هم افراد من «الجامعة اللبنانية» وقد طبعوا اوراقا وزعوها في انحاء الجبل خالية من التوقيع وعينوا موعد الاجتماع يوم الاحد في ١٠ كانون الاول الفائت

وقامت على الاثر صيحة الصحف الاسلامية في بيروت وبينها المفيد والراي العام والاتحاد العثماني فنادت بالويل والثبور وحملت هذه الحركة على محمل العصيان والخيانة ودفعت المسلمين الى القيام بمظاهرة اخرى في عاليه وهي فكرة لو تمت لاعادت الى لبنان ايام الاحزاب والشقاق والضغائن الاولى على ان الصحف المسيحية تكلفت بالرد على رصيفاتها الاسلامية فاحدثت تاثيرا حسنا بين اللبنانيين طابت به خواطرهم

وسعت حكومة بيروت لحمل حكومة الجبل على الغاء ذلك الموتمر ولكن اصحاب الدعوة لم يعلنوا شيئاً ولذلك وصل الى الضبيه في اليوم المعين جمهور غفير من ابناء لبنان وضواحي زحله والمتن وشمالي لبنان وهولاء لم يصلهم خبر التاجيل

اما ابطال هذا الموتمر او هذه المظاهرة فكان بناء على طلب المسيو كوجه القنصل الفرنساوي العام في بيروت ويقال ان قناصل الدول سألوه ذلك مع الوالي لئلا يحدث ما يكدر الامن العام في بيروت

وقد استاءت الجالية الفرنسوية من تردد القنصل بعد ان صرح للبنانيين بمساعدتهم واظهر لهم ان عقدهم الموتمر واجب لتاليف لجنة تمثل البلاد وتقوم بالواجب

وارسلت حكومة بيروت الى الضبيه بعض الجواسيس ليتثبتوا من وجود زعماء الحركة اللبنانية الاخيرة ويترصدوهم في بيروت بعد ان استصدر الوالي امرا من الاستانة بنفيهم كاناس مقلقين. فخاف قنصل فرنسا ان يفرد بالقوم بتشجيعهم ثم يضطر اما الى اهمالهم وهو غير لائق به او ان ياخذ بنصرتهم فيقع خلاف بينه وبين الوالي لاسيما وان القنصل يود مراعاة الخواطر في بيروت

ويقال ان الدوارع الراسية في بيروت تلقت امرا ان تكون على استعداد لتدارك ما يخشى وقوعه من الاضطراب

وروى احد ضباط البارجة الفرنسوية انهم اعدوا كل اسباب الاحتلال وهيأوا المدافع السهلية الصغيرة احتياطا لانهم كانوا على ثقة ان مظاهرة الضبيه ستكون مقدمة للاضطرابات

وارسلت حكومة بيروت عددا وافرا من الجند الى الحدود اللبنانية

وخشي سكان بيروت عقبى تلك المظاهرات وهلعت قلوبهم جزعاً فلما انقضى يوم الاحد تنفسوا الصعداء وقيل انهم خشوا ان يقطع المتظاهرون مياه الضبيه عن المدينة

اما اللبنانيون فقد سرهم اضطراب جيرانهم واخذوا يشعرون بقوة تاثيرهم عليهم والسعي الى الاستفادة من المستقبل ليعوضوا عن تهاونهم السالف

المكرزل والحقيقة

حضرة الفاضل

فما كان شرع الله بالناس عادلاً
اذا كان قول النذل للحق خائبا

الرجل الحكيم من ينظر للمستقبل وحوادثه بعين التريث والافتكار ومن اذا اظهرت له الحقيقة ولو كانت ضده انقاد اليها انقياد الحمل

الرجل الصحافي هو من خدم الشعب كالخادم الامين وترفع

عن السفاسف والاضاليل · لا من ينكر الحقيقة ويجحد فضل القائمين بالواجب الوطني بشأن المكرزل في دعوى المرحوم حنا عيسى رحمه

لغاية في النفس والنفس الشريرة امس الغايات والمآرب قال في هداه (لقد قام المخلصون بواجباتهم حق قيام ولكن القنصل العام لم يقم بالواجب) اه

ليقل لنا المكرزل ما هو الواجب وتحديده وليذكر لنا اسماء الذين قاموا بالواجب على زعمه وربما يخبرنا غداً ان النهضة اللبنانية هي التي حافظت على حقوق القتيل اللبناني واطفاله الخمسة

للاتحاد السوري والقنصل العامل كل فضل في حفظ الدعوى واهتمام الحكومة باطفاله ودونا تحرير جلال بك للحاكم اوزيزن قد اقام واقعد السياسيين خشية النتائج في المستقبل لاصرار حضرته والقول ان الحقائق توجب الحكم على القاتلين لاسقاط الدعوى

جرائد الولاية قد اهتمت لتحريره ونشرته جريدة (فري برس) احدى امهات الجرائد في الولاية وقالت به « كالروح الشاردة في عالم اللانهاية يتراءى لاوزيزن خيال دعوى القتيل السوري وكشبح يحوم فوق قبة بناية الحكومة في العاصمة يطالب الانتصاص من المجرمين والسافكين دمه · فاين تستقر تلك الروح · ولمن يتراءى ذلك الشبح ليكم المكرزل فمه ويعلم ان الحقيقة لا بد من ظهورها رغم ارادته وسكوته وان غداً لناظره قريب

لسن مشغن في ٣ ك٢ ملحم دعاس

على صفحات الجراب الاغر نهنئ صديقنا الفاضل انطونيوس افندي السليم نزيل ليتروب بنسلفانيا بمولوده الجديد وبسلامة السيدة الفاضلة عقيلته ونتمنى للطفل حياة سعيدة بظل والديه الفاضلين

حبيب ابرهيم
النعمه واخوانه

بتسبرغ بنسلفانيا في ٦ ك٢

بطل سولفرينو
او
العاشق الشجاع

انتهى تجليد الجزء الاول من رواية بطل سولفرينو اطلبه من هذه الادارة وثمنه ريال

***

مقانق الفران

اصحا يخطر في بالك	مثل مقانقنا بيصير
ان ذقت بتصور حالك	عابتا كل لحم عصافير
هلي بيذوق مقانقنا	من دون شك بيعشقنا
ما بيعود يفارقنا	لا بقليل ولا بكتير
مقانق الياس الفران	مشهورة في كل مكان
جرب احلامن البرهان	ما بيعود لازم تخبير
في الما طعمة وريحه	من بهارات الصحيحا
النتيجي اكاه مليحه	من دون تطويل وتقصير
جربنا بتصير زبون	بتقصدنا موضع ما تكون
سفن تري هاف واشنطون	بتلاقي ضالي وخنزير

***

اقراء بامعان

لقد وعدنا باصدار الجراب كل يوم وها نحن انجزنا وعدنا ولا نشك ان الادباء سيقبلون عليها ويناصرونه فتصبح بفضل مناصرتهم خير جريدة عربية في المهجر

***

اذا انت ساعدت الجراب وناصرته فانما تناصر الجراءة الادبية والصحافة الحقيقية والحرية لا بل انت تناصر الاداب الراقية فالجراب جريدة مفيدة بكل معنى الكلمة وليس هو كبعض الجرائد التي اتخذت دابها القدح بافاضل الناس والطعن على كرام السوريين

ان الجراب هو الجريدة العربية اليومية المعتبرة التي تمثل الفئة الراقية من السوريين فهل لك ان تبشر بذلك بين معارفك

***

ساعد على نشر الجراب في كل مكان فتكون بذلك ساعدت على نشر الاداب

نحن لا نشك باننا نلقى من الادباء اقبالا على الجراب وبذلك يشجعوننا على المثابرة في جهادنا الادبي والتحسين في هذه الجريدة التي تنطق بفضلهم وتعيش من مالهم

****

كلما زادنا الشعب اقبالا زدناه تحسيناً في هذه الجريدة التي ربما اصدرناها في المستقبل يوم الاحد

****

المعلن في الجراب يستفيد اكثر مما يفيد هذه الجريدة فاعلن في الجراب اليومي وانت الرابح

***

نرسل عدداً من هذه الجريدة الى كل من يطلبها منا مجاناً لمدة اسبوع حتى اذا انقضت سبعة ايام حبسناها عنه ان لم يقدم بدل الاشتراك

***

من يطلب الاشتراك في هذه الجريدة عليه ان يرفق الطلب ببدل الاشتراك او يرسله بعد اسبوع والا حبسناها عنه

*****

الجراب ارخص الجرائد اشتراكا فهو يتقاضاك في السنة خمسة ريالات بينما الصحف الاسبوعية والنصف اسبوعية تتقاضى مثل هذه القيمة والصحف اليومية بالاسم التي لا تقرأ بها سوى السباب والشتائم تتقاضى منك ستة ريالات واكثر

****

ثمن ورق الصحيفة التي نرسلها اليك يكلفنا بالسنة اكثر من خمسة ريالات واما ربحنا فهو مما يدخل للجريدة من اجرة رسائل وخصوصيات فلا تكلفنا بها مجاناً

***

اقرأ ما تقدم واعمل به وبذلك تخدم الصحافة الحرة الراقية والجراءة الحقيقية وتخدم نفسك مستفيداً

قريباً سيحضر لنا من معملنا في مدايرا ساعات صغرة · ومناكن ومحارم مضبوطة القياسات وليست بخلاف المطلوب حيث قياس ١٢ يكون ١٢ وليس اصغر وهلم جرا · ايضا شرت وست وجميع مطرزات المدايرا · كما ان معملنا هنا لم يزل يقدم ذات البضاعة السابقة

بدران اخوان

Badran Bros.,
56 Broadway New York. Tel. 3398 Rector

— شاب ماهر في حساب الدوبيا يحب الاستخدام في احد المحال التجارية فمن كان بحاجة اليه فيخابر ادارة هذه الجريدة

هل دخنت سكاير برصون في هذه الايام دخنها وقابلها مع غيرها من اي سكاير كانت في العالم يتضح لك الفرق

— الاستقامة اسس النجاح —

ان محلنا الذي تاسس من مدة سبع سنوات والذي رائده الاستقامة والصدق مستعد الان لاقتبال كل ما يطلب منه من البضائع الرائجة التي يتعامل بها المواطنون الكرام وخصوصاً البضائع البيضاء على اختلاف انواعها واشكالها · اسعارنا مرضية مثل معاملتنا · جرب طلبية واحدة وانت الرابح وهذا عنواننا

نصار اخوان

NASSAR BROS.,
1014 Wylie Ave., Pittsburg, Pa.

الاستقامة اسس النجاح

نعلن الى عموم المواطنين الكرام اننا افتتحنا محلا تجارياً جديدا للبيع بالجملة في براونزفيل بنسلفانيا بشراكة الاديب الخواجا يوسف السلوم وهذا المحل علاوة عن محلنا التجاري الكبير في مدينة بتسبرك بنسلفانيا · اما البضائع التي نتعامل بها فهي الدراي كودس والهوسري والاندرور وسواتر كوت وجميع البضائع التي يتعامل بها ابناء الوطن الكرام

لا لزوم لنشرح الكم عن مقدرتنا التجارية عن خبرة عشرون سنة في عالم التجارة وعن فرط اسعارنا ولا عن اسراعنا بتقديم كل ما يطلب منا بل نترك الحكم بكل ذلك الى كل من يتعامل معنا لان في التجربة اكبر برهان ولا شك ان المواطنين الكرام يقبلون على المحل الجديد كما عودونا اقبالهم على المحل القديم

شهاب زخور شهاب وشركاه

ثمرة محل بتسبرك	ثمرة محل براونزفيل
S.Z.SHEHAB & BROS.,	S. Z. SHEAB&
904 WYLIE AVE.,	JOSEPH SOLOMON
PITTSBURG. PA.	601 MARKET ST.,
	BROWNSVILLE, PA.

اكبر واشهر واقدر

محل تجاري سوري في الولايات المتحدة للبضائع البيضاء
تأسس سنة ١٨٩٦

ان كنت صاحب محل او بائع جزدان اكتب لنا وجرب معاملتنا فترى ما يسرك ويرضيك ان كان من جودة البضايع او مهاودة الاسعار فان اسعارنا ارخص بالمئة عشرة عن اي محل تجاري كان فضلاً عن انه يوجد دائماً عندنا شروات نصرفها بارخص ٣٠ بالمئة عن الغير فاننا نتسوق بضائعنا رأساً من اليابان بواسطة عميلنا هناك والرسمات الموجودة عندنا بهجة للناظرين مثل الدرون ورك والرانسنص وكذلك الكلموني والحرج بكافة اجناسه والمطرزات وغير اجناس مما يحتاج اليها كل صاحب محل وبائع جزدان

وعدا عن هذا نحن اسبق المحلات باستجلاب الرسمات الجديدة فاذا كنت ايها المواطن لم يسبق لك معاملة معنا من قبل فاكتب لنا واطلب مساطرنا فعندها تصبح عميل لنا على الدوام وتزيد ارباحك واذا لم تجد اسعارنا ارخص من الغير فيمكنك ارجاع المساطر ونحن نحاسب باجرة الشحن

رحال اخوان

Rahhal Bros.
1101 Fifth Ave Pittsburgh Pa.

نحن ونبتون

— عود على بدء —

(٣)

اذا كانت الفظائع التي يرتكبها التركي بين ا ونة واخرى ليست دليلا على جبانته وكذلك اندحاره في معظم حروبه ليس برهانا على جبانته ايضا فليس على الارض جبان اذا ٠٠٠

امر مضحك امرك يانبتون ٠ تريد ان تخلق الشجاعة في التركي وتابى الشجاعة ان تخلق فيه وتلتمس له الاعذار ولا عذر له الا انه غير شجاع

قد اندحرت وتندحر جيوش كثيرة ولكني لم ار جيشا اندحر غير كريم الا ان يكون التركي

فقد انكسر الجيش الفرنساوي في حربه مع الالمان ولكن ٠٠ بعد ان قام بالواجب عليه ولا يزال التاريخ يردد ذكرى افعاله معجبا

وفشل الجيش الروسي في حربه مع اليابان ولكن لم يفشل من فرق اوجبن فقد دافع عن منشوريا دفاع الليوث عن اشبالها ولم يتزحزح عنها (وهي مستعمرة) الا بعد ان تخضبت سهولها بالدماء وليست اسباب انكساره مجهولة وانما حاله فيها كحال الجندي الفرنساوي يوم غزا موسكو ٠ كلاهما معذور

تقول السياسة والجوع هما السبب في اندحار الجيش التركي في هذه الحرب اما الاول فمنقوض بدليل ان الاغلبية فيه لا تحسن القراءة ولا الكتابة

فكيف ينهمك في السياسة على انه لو كان صحيحا فهو لا يفقده الشجاعة بل يجعله احسن حالا مما هو ٠ اما الجوع فقد برهنت في مقالي السابق انه غير موجود وهذه اخبار الحرب منذ نشوبها الى الان اذا فتشتها اتضحت لك الحقيقة كالشمس ٠ فاننا ما سمعنا ولا سمع احد ان جنديا عثمانيا مات جوعا بل كنا سمعنا ان قطارا مملوءا ذخيرة ومؤونة وقع في قبضة البلغار ٠ واذ لا تحاول اليوناني امسك باخرة مشحونة ٠٠٠ ذخيرة ومؤونة وما شاكل ذلك مما يدلك ان المؤونة التي عنده كانت كافية له ولمحاربيه ٠٠

وها هي سلانيك فقد وجد الجيش اليوناني فيها من الذخيرة والمؤونة والعملة ايضا ما جعل بعضهم ان يقول ان اليونان قد صارت غنية

او بعد كل هذا تقول ان الجوع هو السبب في اندحار الترك ومن تعني بقولك ان اعظم قواد الممالك قد شهدوا للتركي بالشجاعة

اوزير فرنسا الذي قال: اعطوني مائة الف بلغاري وانا اكسر عدوي ؟ ام نابوليون الذي قال: فتش الروسي تجد تحت جلده قوزاقي ؟ ام فوندرغولتز الالماني الذي جعل دولته في شك من جيشها بعدما كذبت هذه الحرب اقواله عن الجيش العثماني ام ذلك الكاتب النمسوي الذي تلجأه السياسة ان يضع الذنب في اندحار الترك على السياسة ؟

قلت ان كثيرا من الصحف تنسب الينا ما ننسبه نحن للجيش العثماني من الفتك والاعتداء على المسلمين ٠ ولكنك لم تجزم بصحة ما تقوله تلك الصحف العثمانية او المتعثمنة لانك تعلم ان الواقع ينفي اقوالها فان في بلغاريا عددا كبيرا من المسلمين لا يستهان به ومع وجود هذه الحرب فانهم يعيشون بامان وسلام ٠٠ نحن لسنا اتراكا يا نبتون !

وزعمت ان دعوى دول البلقان حماية المسيحيين خدعة «حربية» وانت تريد «سياسية» وان المسالة الشرقية او سياسة الاستعمار هي التي اضرمت نار هذه الحرب ٠ فمن اوحى اليك هذا الكلام التاريخ ام الفلسفة ؟

اما انا فالذي اعرفه هو ان تلك المجزرة البشرية التي قام بها الاتراك في مكدونيا هي التي دفعت البلقانيين الى اشهار الحرب بعد ان سئموا من الاصلاح التي وعدت به اوربا وملوا تسويف تركيا وغطرستها

ان بلغاريا تغار على ابنائها وتود ان تكون لهم وهم لها وبديهي انه لو لم يكن في البلقان بلغاريون يسامون العذاب اشكالا والوانا لما نشبت هذه الحرب لان بلغاريا ليست دولة استعمارية فيصح ان تلصق بها مثل هذه التهم ولا يمكن ان تكون استعمارية مادامت اوربا بالمرصاد

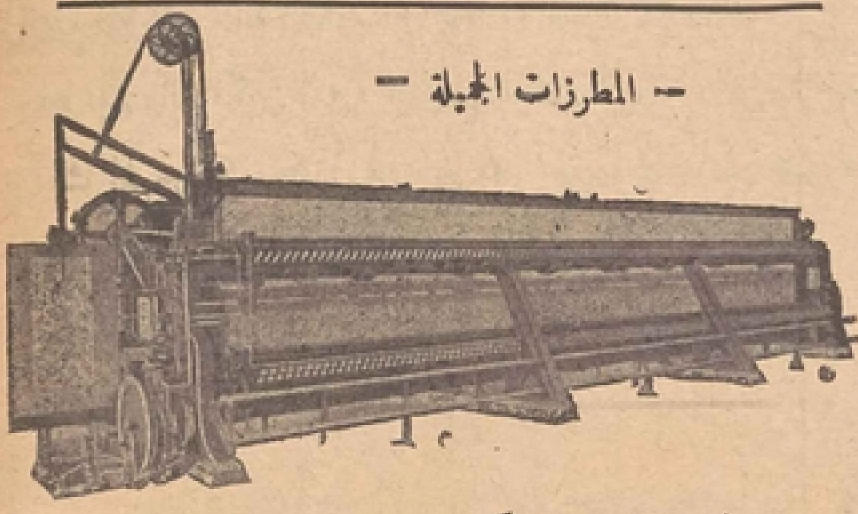
فمن غير الانصاف ان تنسب اليها الاستعمار وتصمها بالعار يجوز لنا ان نقول انها حرب دينية جنسية

ولا يجوز ان نقول انها استعمارية وحشية ان الغرض من هذه الحرب هو تحرير اولئك المظلومين المضطهدين الذين يعيشون بين الذئاب الخاطفة ولكن اوربا تريد ان تلبس هذه الحرب غير ثوبها لانها تطمع في ان يكون لها في كل عرس قرص وفي كل حائط باب تنفذ منه الى اغراضها وقد وجدت ان الفرصة سانحة بل هي لم تكن تتوقع ان تنحل المسالة الشرقية هذا الحل الغير منتظر

فيظهر مما تقدم ان سبب هذه الحرب الاصلي هو ازالة الحرية والسلام لطالبيها وما المسالة الشرقية سوى طارىء خارجي ومثل

(التابع في الصفحة السادسة)

— المطرزات الجميلة —



هذا رسم احدى الماكينات التي في معملنا المخصوص للتطريز المعروف بالامبرودري

نطرز لكم ما شئتم من الرسمات الجميلة باسعار رخيصة جدا شرفوا الى محلنا او خابرونا على العنوان ادناه

نجيب وداود زريق

NAJEEB & DAVID ZRAKE.
305 Pacific St.
BROOKLYN, N. Y.

بطل ارضروم

نعم اني احب ذلك الشريف واكره هذا المخلوق ولا من قوة تحت السماء تقدر على تغييري

فلورنس اعي لنفسك

اني انطق بالحقيقة

انت في حضرة والدك يافلورنس

لقد ظننت ان ما اتاه المركيز معي قد اضاع عقلي لا ٠ لا فانا لم ازل كما كنت وطالما استعديت ان ابوح لك بالحقيقة وها قد آن الاوان

اذن ما قيل لي عنك هو حقيقة

وماذا قيل لك عني

انك عاشقة لرجل رومي

لا بل خطيبة للبرنس سرجيوس سراغوف من نبلاء الروس والملحق العسكري للسفارة القيصرية في باريس

لو كان القيصر بذاته لما رضيت عن اقترانك به

ولماذا ياوالدي واي ذنب اتاه

كفى انه رومي وانا اكره الناس لهذا الشعب

انه شعب نشيط وقوي وشريف بعيد عن الرياء والكذب والخداع ومتمسك بقواعد الدين والفضيلة واذا كان اعتراضك على حبي له لانه من ابناء الكنيسة الارثوذكسية وانا من ابناء الكنيسة الكاثوليكية فهذا امر بسيط اذ كلنا ابناء الدين المسيحي

اني لارفع من ان انحط الى درجة بعض صغار العقول واميز بين ابناء كنائس المسيح ولكنني ابغض الروس لانهم سبب ضربة فرنسا تلك الضربة التي كادت تزعزع كيانها

انهم بذلك انتقموا لذواتهم من نابوليون الثالث الذي اثار عليهم حرب القرم ووحد الدول على قتالهم دفاعا عن الدولة العثمانية وهو لو عقل لوحد تلك الدول وحضها على مساعدة الروس والقضاء على رجل اوربا المريض اذ كفى النصارى ما يقاسونه من العذاب في تلك البلاد ولا نلوم الروس اذا هم ضربوا نابوليون تلك الضربة القاضية فقد انتقموا لشرفهم ولكن اذكران ولي عهد روسيا الحالي هو الذي حفظ فرنسا من السقوط وصانها من مطامع الالمان ولولاه لكنا الان من اتباع فردريك ملك بروسيا وامبراطور المانيا

روسيا اذن حامية حمانا

نعم هي التي صانت فرنسا بينما صديقة نابوليون فكتوريا ملكة الانكليز اصمت اذنيها عن سماع تضرعات تيارس حتى ان رئيس وزارتها رفض مقابلته فهل اهانة اعظم من هذه فروسيا صاحبة الفضل الاكبر علينا ويجب ان لا ننسى فضلها

من المحال ان تقنعيني بان اسمح لك بالزواج بروسي ولا تستميلي قلبي لحب دولته

اننا بحاجة ياوالدي اليهم واما هم فليسوا بحاجة الينا

انا افضل ان اراك تزفي الى المنية على ان اراك عروسة حتى لولي عهد روسيا والان انا الوم دي شامبو على ما اتاه نحوك وما كان منه ذلك الا عن نزق الشباب فاغفري له ومدي يدك وصالحيه وعاهديه على الزواج

اني افضل قطع يدي على ان امدها لدي شامبو واعاهده على الحب والزواج

الى هذا الحد بلغت بك جسارتك لتعصين اوامر والدك يافلورنس

اني مطيعة لك في كل ما تامره الا في هذا السبيل

دعها يامولاي فانا لا اود الاقتران بها رغم ارادتها واريدها ان تعلم بان بنات فرنسا كثيرات وكل منهن تتمنى ان تكون عروسا لفردينند مركيز دي شامبو

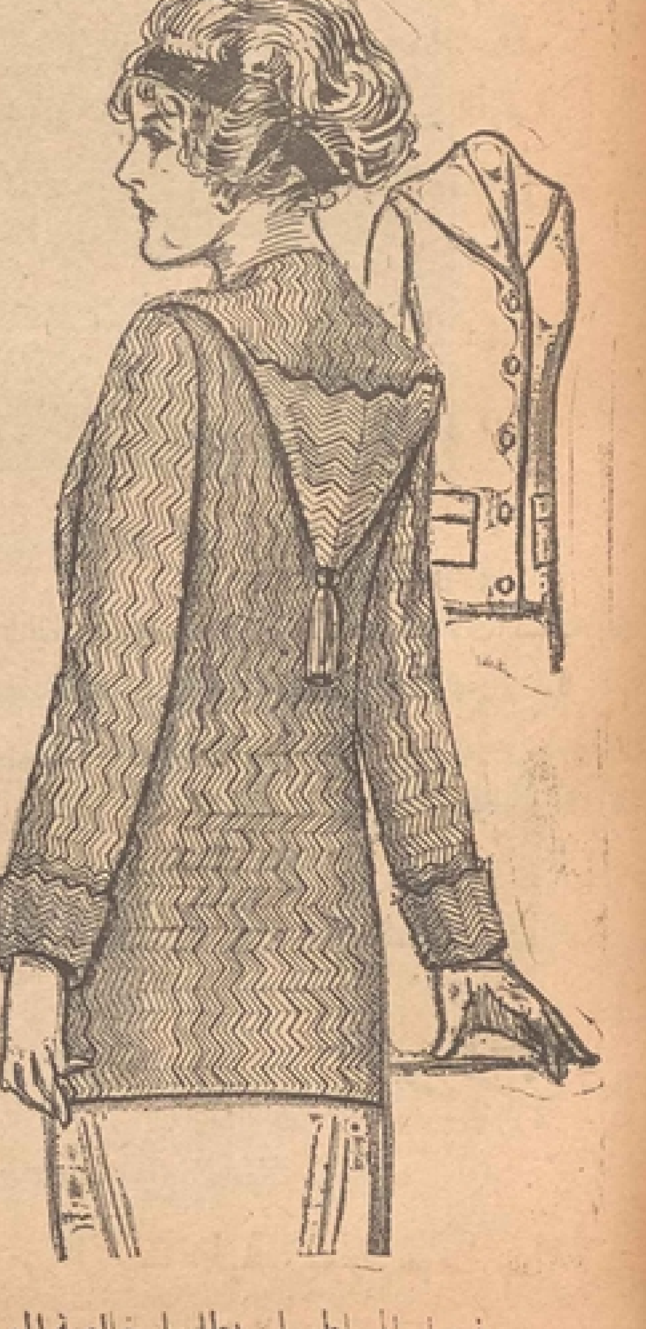
فاختر لنفسك واحدة منهن ودعني وشاني

سافعل ذلك واستودعكم الله الان ولكنك ستندمين على عنادك

فقهقهت المركيزة ولم تجب ولكن والدها اوقف فردينند بقوله: مهلا ايها المركيز ولا تدع الغضب يستولي عليك فرفض فلورنس لك هو من باب دلال الحبيب

بطل سولفرينو
أو
العاشق الشجاع

انتهى تجليد الجزء الاول من رواية بطل سولفرينو
اطلبه من هذه الادارة وثمنه ريال



المعمل السوري الوحيد لاصطناع السويتر والسكارفات والطواقي والحرامات الصوفية على اختلاف اشكالها والوانها اسعارمتهاودة ومعاملة مرضية لمن يرضى خابره على عنوانه

نرسل المساطر لمن يطلبها خالصة المصاريف

NASSAU KNITTING CO.
164 Atlantic Ave. Brooklyn N. Y.

***

❋ اذا كنت من عشاق الازياء الحديثة ❋

ومن الذين يودون الاكتساء بثياب فاخرة · ومن الذين يهمهم ان تكون ملابسهم مهندمة والخياطة جيدة · فما عليك الا ان تقصد محلنا حيث وصلت الينا موخرًا كمية كبرى من اجود الاقمشة وافخرها حياكة اوربا واميركا

شغلنا جيد ومكفول واسعارنا رخيصة ولا يفوت سيداتنا الكريمات اننا على استعداد تام لنيل رضاهن اذا هن اقبلن على محلنا المستعد تمام الاستعداد لكل ما يأول لمرضاتهن من جهة القماش والتفصيل والخياطة

كما واننا نصلح كل ما يحتاج الى التصليح من الملابس النسائية والرجالية

ونمرة محلنا هي

❋ خلف اخوان ❋

١٣٢ - اتلانتيك افنيو · بروكلين

KALAF BROS
132 ATLANTIC AVE. BROOKLYN. N. Y.

اكبر محل

لبيع اصوات عربية وفونوغرافات فكتور

فونوغرافات فكتور فكترولا (بدون بوق) من سعر ١٥ ريالا وما فوق

فونوغرافات فكتور ببوق من سعر ١٠ ريالات وما فوق نصرفها بالجملة بدفع ريال كل اسبوع

اصوات عربية من كافة المطربين من سعر ٧٥ سنس الصحن على الوجهين وما فوق · اطلب الكتولوك مع كافة التعليمات · الوكيل الوحيد لشركة الخواجات بطرس وجبران بيضا ولشركة الجرامافون (ابرهيم يوسف مقصود)

A. J. MACKSOUD
89 WASHINGTON St.,
N. Y. City.

وليم زريق

طبيب اسنان

اوقات العياده — من الساعة ٩ صباحا الى ٦ مساء
الاحد من الساعة ١٠ الى ٤ بعد الظهر
عنوانه — نمرة ١٧٨ شارع اتلنتك بروكلن — نيويورك
178 Atlantic Ave. Brooklyn N. Y.

الفتاة والشرطي

هذه الرواية الجميلة ثمنها ٥٠ سنتا

لا لا ياوالدي بل هو من باب الرفض القطعي

دعني يامولاي اذهب فكفاني اهانة

لا ادعك تذهب قبل ان اصلح بينكما

باسف ارفض ذلك · قالت فلورنس

وانا ايضاً · قال المركيز وهرول نحو الباب وخرج من القصر تاركاً الفتاة ووالدها ورينه الذي اشار له الدوق بالخروج فاطاع ولما خلا المكان التفت والد فلورنس اليها وقال: والآن ايتها الابنة العقوقة

انا الابنة الطائعة لك في كل ما تامر به الا انني عاجزة من التغلب على عواطفي ولا اكون حمقاء فاضحي سعادة مستقبلي بيدي

فانت مصرة على عنادك

لا بل على عهدي

وهل عاهدتيه على الزواج

نعم ياسيدي

فالمركيز صادق اذن فيما ادعاه عليك

وما هو ادعاوه

انك عاشقة

وهل في ذلك عيب ان هذه سنة الله في خلقه وقد اوجد الانسان ذكرا وانثى وجعلهما جسدًا واحدا بواسطة الزواج المقدس

انك تزيدين في غضبي عليك يافلورنس واذا لم تطيعي ارادتي فانا العنك

لا لا · لا اريد ان اتحمل اللعنة وما ذنبي

يكفي انك تعصين اوامري في سبيل شهواتك

انها شهوة شريفة والحب من اقدس المقدسات لدى اصحاب العقول الكبيرة

انا اقدس الحب ولكن على الوالدين ان ينهوا اولادهم من الغرور ويرشدوهم الى طريق الصلاح انا لا امانعك اذا اخترت من شئت من نبلاء فرنسا ليكون لك زوجاً وانا اعتقد ان فرديناند هو اصلحهم لك ففضلا عن انه من اشرف اسر فرنسا هو مثر كبير

ان المال لا يجعل الرجل عظيما وكم من الناس من يملكون اموالا وهم احط من ادنى الحيوانات · انا لا اختار لنفسي سوى من اعتقد ان مستقبل حياتي سيقضى معه براحة وهناء ولو كان فقيرا · ومن اخترته الآن ليكون زوجاً لي هو من اشرف الناس ومن كبار المتمولين

قلت لك انني لا اسمح بزواجكما

وانا اطيع اوامركم ولكنني سابقى الدهر عزباء

لماذا لا تطيعين ارادة والدك وتقترنين بالدوق اوجيني دي لاجنوار

انني افضله على المركيز ولكنني لا اشعر بميل اليه

فلورنس انني احكم عليك حكماً باتاً بان تعدلي عن غرورك وامنعك بعد الآن ان تذكري بفمك ذلك الرومي او ان تجتمعين معه ·

ساطيع اومرك ولكن بشرط ان لا تسالني الزواج باحد قط

انك الابنة الوحيدة لنا وتعزيتنا في شيخوختنا فلا تنغصين عيشنا ولا تجعليني الحد في قبر ابائي واجدادي والحزن ملء قلبي اذا خالفت ارادتي يا فلورنس فسالعن الارض التي تسيرين عليها

لا لا بربك لا تفعل ذلك

فاياك مخالفة ارادتي وعصيان اوامري

وقبل ان تجيبه فلورنس دخلت والدتها فقص عليها الدوق كل ما جرى واطلعها على حب ابنتها لذلك الرومي فشاركته في لومها وتقريعها واخذت تحبب اليها الدوق دي لاجنوار وفلورنس ساكتة لا تفوه بكلمة الى ان انتهت والدتها فقالت: عبثاً تحاولين ياماه ان تحببي الي الدوق انا لا اكرهه ولكنني لا اود ان اتخذه زوجاً لي اما المركيز فانني اكرهه جدًا

لله ما اعندك يافلورنس فقد حاولت كثيرا ان اقنعك على اطاعة اوامري واوامر والدك فما افلحت فالآن اتركك وشانك ولكن يجب ان تعلمي انه من المحال ان تنالي رضانا عن اقترانك بذلك الرومي

وقال الدوق واذا خالفت فيكون قصاصها صارماً

لا اظنها تخالف اوامرك

دول البلقان مثل الذي رمى عصفورا فاصاب اثنين

هذا بهذا الصدد

...

بقي ان نبتون يزعم ان هناك تناقضاً بين قولي (لم اعن جريدة مخصوصة) وبين قولي (وناولني صديقي جريدة عربية نيويوركية) على ان الحقيقة غير ذلك فان الذي يريد مثلاً ان يحكم على طبائع النمل لا يراقب جملاً بل نملة وانا انما ذكرت تلك الجريدة مستشهداً بها على بقية صحف المهاجرين كما استشهد نبتون بما سمعه من الفظائع المنسوبة للطليان في عرض كلامه عن الاتراك وفظائعهم

ولو لم يكن الامر كذلك لما جاز لي ان اقول : وقد اقتفت جرائدكم الصغرى اثر الكبرى وضربت على هذا الوتر بحماسة . وقد ذكرت عدة جرائد سواها باسمائها فلماذا يحصر نبتون دفاعه في واحدة دون اخرى اذا لم يكن في نفس يعقوب غرض ؟!

اما التناقض الموجود بين قول المعرب « ان اسلاك البرق تناقلت الرسالة المعربة الى كافة اقطار المعمور » وبين قوله انها عزيزة المنال والمنال .. فهو لا يخفى على صبية المكاتب ولكنه مع الاسف خفي على نبتون مما يدل انه متعمق في اللغة العربية جداً ...

...

اما ان نبتون يدري ويتجاهل لغرض واما انه لا يدري ويريد ان يوهم الناس انه يدري والسلام

البلفاري

الحمد اشرف ملابس الدنيا وازين حللها .

والكرم من ابهى المحاسن واسنى الجلال .

* * *

يجب كيّ المحارم في وسطها اولا ثم في اطرافها لان كي الاطراف ينفخ وسطها ويصعب عندئذ كيه

●

رواية الزواج السري

لقد تم طبع رواية الزواج السري اجمل رواية

في العالم العربي

ثمنها ٥٠ سنتاً تطلب من

ادارة هذه الجريدة

الدكتور نسيب افندي البرباري

٣٠٤ هنري ستريت قرنة اتلنتك افنيو

304 HENRY ST. COR. ATLANTIC AVE.

Brooklyn, N. Y. 568 Main تلفون

ثلاثة في واحد

الاستقامة وسرعة التلبية ومهاودة الاسعار في محل

سعد ابو مراد وشركاه

تجد في هذا المحل من مقادير البضائع المستجلبة من مصادرها الاصلية والمصطنعة على آخر طرز من اجود مواد الصناعة ما يكفل لك الربح العاجل بالطرق المشروعة . والى العملاء الكرام بعض ما في محلنا :

بضاعة بيضاء ودرون ورك ورنصنص وامبرودري وايرش لبس وسكارفات حرير ودراي كودس على اختلاف اجناسه وتوشن وبدلات للرجال والنساء والاولاد من جميع الالبسة جرب طلبية واحدة يتأكد لك صدق قولنا وهذا عنواننا

S. ABOUMRAD & CO.

60-62 Washington Street NEW YORK CITY

الدكتور رزق افندي الحداد

عنوانه في ٥٩ كاردن بلايس على زاوية شارع ستايت في بروكلن

59 Garden Pl. Brooklyn, N. Y.

وعنوان التلفون

2099 Main

واوقات التطبيب في منزله من الساعة التاسعة صباحاً الى الساعة الواحدة بعد الظهر ومن الساعة الخامسة بعد الظهر الى الساعة السابعة مساء

محل

جرجي صبا — ونقولا دبس وشركاهم

للسمانة السورية والمشروبات الروحية

هذا هو المحل السوري الوحيد في نيويورك الحائز على الرخصة القانونية لبيع سائر المشروبات بأية كمية كانت وخبرتنا الواسعة باصناف السمانة السورية والاميركية تضمن جودة كل ما يطلب منها ولدينا دائماً كميات كبيرة من التنباك العجمي والعرق المسلس خالص الجمرك نشحنه الى اية جهة جرب معاملتنا مرة واحدة واكتب لنا الى العنوان ادناه

Saba and Dibs

Liquor and Grocery Co.

97 Washington Street New York City

ملكه نفش

— قابلة رسمية —

بارعة في فن التوليد

Mrs. M. NAFASH

120 Atlantic Ave. Brooklyn. N. Y.

W. J. BAHOOT

35 BROADWAY, NEW YORK, N.Y.

بضاعتي :— الايرش لبس من قبات نسائية وخروجة ومداليون وجاكتات والبدلات النسائية المطرزة واغطية الفرشة المطرزة والخروجة الحلبية والطرابلسية ذات الرسمات الجميلة والدرون ورك المجدد الشغل والسكارفات الحريرية المتعددة الاشكال البديعة والجوريه الباريزي على اختلاف اصنافه والطرحات المصرية والصرامي المطرزة ذات الشرابة المقلوشة وسائر البضائع الشرقية والبلجيكية * فتشرف محلي او كاتبني ترى ما يرضيك ويسرك

اكبر محل لاصناف الخروجه

بين السوريين

لسنا من الذين يغالون بالكلام ولكن هي الحقيقة ننشرها للعموم فان اهتمامنا الزائد باصناف الخروجه من بيروتية وحلبية وطرابلسية واسطنبولية جعل لنا السبق في هذه البضاعة فلدينا دائماً كميات وافرة والطالب يجد مرغوبه كل حين كذلك عندنا من الايرش لايس احسن الاجناس من جميع الاشكال فضلاً عن الدرون ورك والرنسانس والامبرودري والشورت ويست وباقي البضاعة المعروفة عند ابناء الوطن . فمن شاء ان يعامل الاستقامة والصدق والثبات شعار محلنا فليشرفنا بطلب يجد ما يسره من البضاعة الجيدة والربح الوافر

أزعون وابو نعمه

AZOON & BONAMY

75 Washington St. N. Y. City

البضاعة حسنة والمعاملة أحسن

الخرج السوري باجناسه . كمونا حرير وقسن . كلوني ليس من جميع الرسمات والقياسات . الخرج الارلندي وقبات ومداليات . شرت ويست لنن ارلندي . درون ورك من جميع الرسمات والقياسات . سكارفات مصرية وسكارفات حرير ويست بونجي وبدلات ونصنص من رسمات مختلفة . حرامات صوف وحرير وكيات مع شقف ليل وما شاكل ذلك

هذه ملخص الاصناف التي نتعامل بها بكثرة عدا اصناف اخرى لا لزوم لذكرها بما اننا نستطيع بوجه الاجمال الحصول على كل ما يلزمك وتحصل ربحاً وافراً منه ويهمك ان تعلم عن حسن المعاملة التي اشتهر بها محلنا ولربما انك لم تجرب بعد فلا يخفى عليك ان التجربة اكبر برهان وهاك العنوان :

رشيد وشكري حبوش

R. & S. HABOUSH

101 Washington St., New York.

-✻ انتظر ✻-

الاعلان الجديد لمحل ابرهيم قساطلي

A. J. CASSATLY

114-Atlantic Ave.,

Brooklyn, New York

— الى عملائنا الكرام —

محلنا يحوي كل اصناف البضائع وهذا امر مشهود فهو معرض الكلوني والفيله والفلورنتين والمداره والانتك ليس وايرش ايس وملبوس تحتاني للنساء ومخدات وبدلات واغطية عربات ومراويل الى الاولاد الصغار ومحارم وفرط كصفره

استعدادنا كبير لخدمتكم ولما يعود علينا وعليكم بالنفع المتبادل شرفونا او خابرونا بموجب عنواننا ادناه

ملوك اخوان

Mallouk Brothers

المحل الرئيسي

47-49 West St., NEW YORK CITY

محل كندا

251-257 Notre Dame St. W. MONTREAL CANADA

محل شيكاغو

538 So.Dearborn St. Chicago Ill.

—✻—

اذا اردت الربح الوافر في اصناف البضاعة التي تعود عليك بالربح الوافر شرّف محلنا على النمرة ادناه وانظر الى ما عندنا من الكيمونات الحديثة الطرز المستجلبة من فرنسا والمصنوع بعضها في معملنا هنا وخصوصاً الكيمونا المعروفة في بترفلاي كيمونا

BUTTERFLY KIMONOS

اسعارنا متهاودة جداً لدرجة نهائية كما واننا نعطيك ما شئت من الوقت للدفع . البضاعة جميلة والاسعار رخيصة وعنواننا هي .

EDWIN PRINCE

128 E. 23ED. ST. NEW YORK CITY

من اراد اقتناء ديوان الشاعر النابغة ايليا افندي ابوماضي فليطلبه من هذه الادارة وثمنه نصف ريال اميركي او من صاحبه على هذه النمرة

MURAD DOHER

N. W. COR. 3D & SYCAMORE ST.

CINCINNATI, OHIO

✻ تاريخ ✻

المهاجرة السورية

الى القارة الاميركية

هو الكتاب الجليل الفائدة الذي عني بتاليفه بعد البحث والتدقيق الدكتور نجيب افندي عبده المؤلف السوري المعروف في عالم الاداب — يتضمن ايضا تاريخ اميركا الشمالية والجنوبية والوسطى وجزائر الهند الغربية (مختصراً مفيدا) مع كامل الرسوم والمواقع المهمة . وسيصبح تحت الطبع ببرهة قريبة حيث يطبع منه كمية وافرة وتباع النسخة بثمن متهاود جدا — كل ذلك لكي يقتني للخاص والعام اقتناءه وتتبادل الفائدة بين المعلنين والمعلن لهم

ايها السوري الاديب خابر ادارة هذا الكتاب الذي يعد الاول والاهم من نوعه في مطبوعات العالم العربي — ارسل باول فرصة ممكنة تفصيلا عن مهاجرتك من الوطن الى اية جهة كانت من القارة الاميركية واذا شئت فارسل رسمك الفوتوغرافي لوحده او مع عائلتك ومحل تجارتك لكي يدون في صفحات هذا التاريخ الذي لم يسبق له مثيل حيث تتناقله الايدي في المجالس والمكاتب وبين عموم الشعب الى ما شاء الله ويكون اجل ذكر اقرأه الخلف عن السلف

هذا هو الكتاب الحقيقي الذي يفيدك ويكون بامكانك التعويل عليه فاحذر من التقليد والمزاحمة الفارغة بقصد المماحكة

ان المؤلف المدقق بسرده الحقائق يخدمك خدمة وطنية مجانية بتدوين تاريخ مهاجرتك اذا كان فيها بعض الفائدة لموضوع المهاجرة ولعموم القراء . واذا كان تفصيلك بمثابة اعلان تجاري محض فالاجرة يتفق عليها (بين الفريقين) وعلى كل حال ستكون بغاية الاعتدال

وسيخصص فصلاً مهما عن مقدرة التجار السوريين ماليا وكل ذلك بمزيد الضبط والعناية وتستعمل اللغتين العربية والانكليزية بهذا الموضوع الدقيق — كثير من التجار الاميركيين والسوريين يعولون على هذا الكتاب بمثابة (رفرنس) كما هي الحالة مع ادارتي برودستريت وآرجي دُن المشهورتين — خابر المؤلف اينما كنت تحت سماء العالم الجديد ومهما كانت منزلتك في التجارة والاداب — واعلم ان المؤلف ليس مسئولا عن ادراج اسمك وتاريخ مهاجرتك واشغالك اذا لم تشعره بذلك بغضون ثلاثة اشهر من تاريخ هذه الاذاعة . انما المؤلف مسئول عن التاريخ العمومي للمهاجرة وعن تدوين الاولين الذين هاجروا من البلاد السورية الى ارض كولمبوس وكذلك من كان لهم اعمال شهيرة وذات فائدة لمواطنيهم المهاجرين — ومن جملة تبويب هذا السفر هو وضع ابناء كل ناحية سوية مع تاريخ كل فرد منهم مثلاً الدمشقيين والحلبيين والبيروتيين والحمصيين والطرابلسيين والزحليين والبسكنتيين وغيرهم من كل ناحية او بلدة

خابر المؤلف (الى ادارة هذه الجريدة) فهو الذي وقف نفسه واوقاته لخدمتك وبمساعدته ادبيا انما تكون قد ساعدت ذاتك ومصلحتك — فلا تتاخر عن التلبية قبل فوات الفرصة .

واذا شئت مخابرة المؤلف راسا فهذا عنوانه

DR. NAGIB ABDOU

54 Washington St NEW YORK CITY

لم نزل كما

نحن

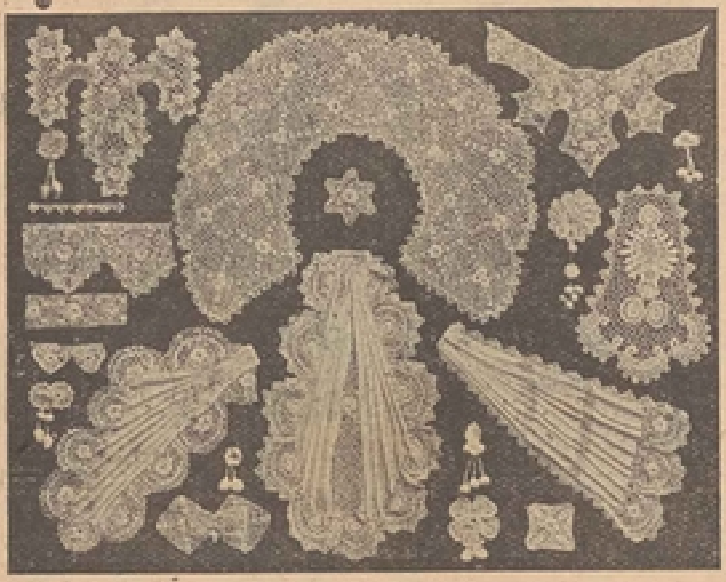
ان النار التي التهمت محلنا مساء السبت الواقع في ٣٠ ادار مع غيره لا تؤخرنا عن متابعة اشغالنا وتلبية عملائنا بتقديم كل ما يلزمهم من النوشن والدراي كودس والجولري والامبرودري وكافة اصناف التنانير من احسن الموض واحدثها التي لا يمكن لاحد ان يضاهينا باسعارها

وقد اتخذنا لنا محلا جديداً في البناية الواقعة تحت نمره ٦٨ شارع وست ستريت في الطابق الاول فشرفنا بكل ما يلزم والذي لم أسبق له معاملة معنا فليجرب بضائعنا مرة ولو بطلبية صغيرة فيصبح من عملاء المحل الدائمين

✻ تحومي وعضيمي ✻

Thomy and Adeimy

68 West Street, New york City.



الف صنف وصنف

محلاتنا الرئيسية في اهم جهات المصايف جعلتنا في خبرة زائدة بانتخاب الاصناف المرغوبة والمطلوبة من الليس الايرش شغل اليد للثلاثة فصول المقبلة الربيع والصيف والخريف فكل من يتعامل معنا يذوق لذة هذه الخبرة ويقطف من ثمرتها فشرف او كاتب محل ✻ ابو طارض اخوان ✻

BOUTROSS BROS

95 Washington St., New York City.

Telephone 3448 Rector.

المحل الرئيسي	محل شيكاكو	محل فرنسا
90 Washington St. New York CITY	440 S. Dearborn St. CHICAGO ILL.	Craponne FRANCE

نصنع ونستجلب
ونصرف بالجملة

بضائع الليس والامبرودري

نستنبط دائما الاشياء الجديدة ولدينا اجودها

اطلبوا الائحة اسعارنا الجديدة

بردويل اخوان

BARDWIL BRO'S.

MAIN OFFICE

90 Washington St. NEW YORK CITY

بطرس كرم وشركاه

بضايع · اوراق سفر · شكات · ليرات

عندما يلزمك بضائع من اي صنف كان من الاصناف القطنية والخردوات والجواري والماكولات وغيرها اكتب الينا فاننا نرضيك حيث ان خبرتنا مدة خمسة وعشرين سنة بهذه التجارة هي كافية للتوفير عليك وتلبية طلبك بسرعة حسب مرغوبك وقولنا هذا موجه لجميع ابناء الوطن في الولايات المتحدة و كندا و كوبا والمكسيك وجزائر الهند واميركا الوسطى والجنوبية وافريقيا وغير جهات ولا يسه عن بالك الايضاح الكافي عن مطلوبك واعلم ان جميع اشغالنا مبنية على الصدق والامانة والتدقيق

عندما تريد السفر الى سوريا او البرازيل وغير جهات اميركا واوربا او احضار احد اقاربك من اي جهة كانت الى هذه البلاد اكتب الينا لاننا وكلاء لاعظم شركات البواخر وسكك الحديد نقطع اوراق السفر من محلنا رأساً وقد اخذنا الاسبقية على غيرنا بهذه الاشغال ولدينا الوف من الشهادات تدل على اهتمامنا بصوالح الجميع وراحتهم فاهلاً وسهلا بك

تصرف شكات على اي بنك كان ونشتري ونبيع كل اصناف النقود خصوصا المهرات الانكليزية والافرنسية ولدينا منها دائماً كميات كبيرة واسعارنا افرط من اي بنك كان وقد جرب كثيرون اختبروا صدق قولنا فلا يسه عن بالك ان تزورنا عند حضورك الى نيويورك خابرنا واحترص على صناديقك اكتب لنا عن كل مسالة تلزمك في ادارة المهاجرة وكل التعليمات عن السفر والبواخر ونظامات الجمارك والبنوكة والقونصلاتو واسعار اوراق السفر وشحن البضائع فتجدنا مستعدين لتلبية طلبك بكل سرعة والتوفير عليك جملة مصاريف وضياع وقت

خبرتنا واسعة بجميع المعاملات ولنا علاقات بكل جهات العالم واحدنا بطرس نوتري بوبلك يصادق على جميع الاوراق الرسمية ويكتب جميع الصكوك من وكالات وحجج وآجار و بروتستو وغيرها و بالاجمال تجد عندنا كل شيء يرضيك وهذا عنواننا احفظه لحين اللزوم

بطرس كرم وشركاه

PEDRO CARAM & Co.

119 Washington St. New York City

الارزة او عروس لبنان

قد جعلنا الارزة البديعة ماركتنا المسجلة متوسمين منها زيادة الاقبال والنجاح وهي ترمز باستقامتها وثباتها وطيب رائحتها الى ما اشتهر به محلنا من الامانة والثبات وحسن المعاملة · وقد وسعنا كثيراً في هذه المدة بالنسبة لزيادة التقدم ولكي يكون وافياً بكل مطالب عملائنا اوجدنا فيه محلاً كبيراً للكيمونا على اختلاف انواعها واشكالها · استجلبنا راساً من اوربا والشرقين الادنى والاقصى سائر انواع البس من كلوني وفلورنتين ونابوليتان وفيلة ودنتل وايورش ليس ودرون ورك ومطرزات يابانية وايرلندية وغيرها وشغل الابرة من كافة الانواع والشرت وست على اختلاف انواعه والطرحات المصرية الخ — وقد صرفنا في هذه التجارة مدة اثنتي عشرة سنة اختبرنا فيها كل صنف رائج ويشهد بذلك زبائننا الكثيرون المتفرقون في كل جهة فما عليك الا ان تجرب معاملتنا تجد كل ما يسرك ويعود عليك بالربح الجزيل فتشرف لو خابرنا الى العنوان ادناه

ناصر وختن ونحاس

Naser, Katen and Nahas

85 Washington Street New York City

٠٦-١٢-١٥

العلاج الوحيد لمرض الزهري

المخترع حديثاً

لصاحبه خليل داود القسيس

بعونه تعالى قد وفقت الى تركيب علاج جديد لمرض الزهري (السفليس) بعد مزاولتي التطبيب به وتجربيه مدة تنيف عن عشر سنوات الى ان وفقت مؤخراً في هذه المدينة وستر ماس الى الشفاء به تماماً في مدة ٦ اسابيع على الاكثر باذن الله وقد شفي به في هذه المدينة كثيرون من السوريين والاجانب كما يعلم عموم السوريين الوطنيين ولذلك قد ارسلت العلاج الى واشنطون العاصمة لاحصل على امتياز خصوصي به وقد سجلته مبدئياً وهو مكفول من كل غش تماماً وكل علاج لا يكون ملصقاً عليه هذا الملحق يكون مقلداً وهذا الملحق هو :

Guaranteed by K. DAVID
Under the Food and Drugs act, June. 30 - 1906 Serial No. 41309 Patent applied for

وعليه اعلن الان لعموم ابناء الوطن المصابين بهذا الداء الخبيث ان يشرفوا للاستشفاء منه بعونه تعالى في المدة المذكورة اعلاه شفاء تاماً ولا يرجع المرض للمريض بعد ذلك على الاطلاق اما من خصوص الاجرة فيشترط عليها بالمخابرة على عنواننا ادناه او بالحضور عندنا · هذا ونشترط على ذواتنا تأميناً لكل من يشك في عدم الشفاء اننا ندفع لكل مريض لا يشفى اللهم اذا استعمل علاجنا حسب تعليماتنا كافة مصاريفه التي تكبدها بالحضور الينا كل هذا تسهيلاً لمن يخاف عدم الشفاء او يشك في صحة كلامنا وسلامة عاقبة علاجنا لاننا قد عالجنا وشفينا به مرضى من ١٠ و٦ و٣ سنوات في اي درجة كان المرض · نحن مستعدون للمعالجة في محلنا هنا ودواءنا هذا ينفع كذلك لكافة الامراض الداخلية واتكالنا على الله تعالى في كل ذلك ومن القى همه على الله فلا يرذله والسلام

خليل داود القسيس

K. DAVID'S INSTITUTE Inc.

116 FRONT ST. WORCESTER, MASS

السجاد السجاد

اذا قصدت الربح الوفير واجوده عندنا

بعد ان تاجرت بالسجاد العجمي والتركي مدة خمسة عشر سنة في الولايات المتحدة و بعد ان اختبرت الاصناف الرائجة والالوان المرغوبة والقياسات المطلوبة افتتحت محلاً لبيع السجاد في اوائل عام ١٩٠٨ واتخذت لي مركزاً في البناية الكبرى التي ترى عنوانها ادناه واستعديت لخدمة مواطني وعملائي واصدقائي الكرام فلاث المحل من اصناف السجاد العجمي والتركي من كل رائج مرغوب ومن كل قياس ونوع ونقشة ولون جميل ·

اكتب اليَّ عن حاجتك او زرني فترى ما يسرك من المعاملة وسرعة التلبية وهذا عنواني

ندره يوسف جحا

Nadra J. Geha

39 E. 20th St., NEW YORK CITY

Dr. N. Barbour

عنوان مركز اقامة الدكتور نجيب افندي بربور ١٧٢ كلنتن ستريت · بروكلن

نمرة التليفون ١٩٣٧ ماين

172 Clinton St., Brooklyn N. Y. Tel. 1937 main

بضائعنا يفضلها الاكثرون قليلا على بضائع الغير

اسعارنا كاسعار غيرنا

كلوني · فلورنتين · فينس · فيله

كلوني مع امبرودري

وستات وبدلات ومستبدهات باريزية

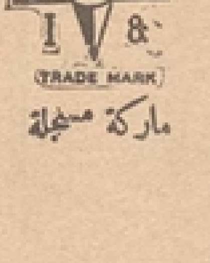
— اطلب —

ما يلزمك من هذه الاصناف تجد سرعة التلبية وصدق المعاملة

دائماً عندنا كامل مطلوبك من كل القياسات

٢٨٥ * ٢٨٨ * ٢٠٠٨٧ * ٢٠١٠٤ * ٢٠١١٠ * ٢٠١١٥

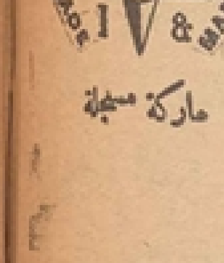
فلا يسهى عن بالك تقديم مطلوبك الى



مارکة مسجلة

محل

عبده عبد النور



مارکة مسجلة

The Lace Manufacturing and Importing Co.

Abdo- Abdel-Nour

7 RUE BLONDEL, PARIS, FRANCE — 39 BROADWAY, NEW YORK CITY.

اطلب الكاتالوك المصور الجديد مع لائحة الاسعار

اشهر سيكارات في العالم هي السيكارات البرصونية

A. N. Barson
40 West St.,
New York City

عبدالله برصون وشركاه

طبع في مطبعة الجراب